

أسئلة وأجوبة للسوريين حول تسجيل الزواج في لبنان

تشرين الثاني 2022

تنويه :

- هذه الوثيقة هي لمسؤولي التوعية ولعمال الخط الأمامي لاستعمالها كمرجع للإجابة على أسئلة اللاجئين
- لا يجب توزيع هذه الأسئلة والأجوبة على اللاجئين، انها متاحة على www.refugees-lebanon.org
- تستخدم هذه الأسئلة والأجوبة من قبل جميع الخطوط الساخنة في لبنان

1. ما أهمية تسجيل الزواج؟

بموجب القانون اللبناني، إن الزواج الذي يحتفل به في لبنان يجب أن يكون مسجلاً لدى المديرية العامة للأحوال الشخصية. إن تسجيل الزواج يسمح لك ب:

- الحصول على وثيقة زواج رسمية
- تسجيل ولادة أطفالك واعطائهم هوية قانونية
- في حال حصول حالة وفاة في العائلة، يضمن الحصول على الميراث وخاصة حق الملكية واستخدام بيت العائلة وأملاك أخرى في سوريا
- الحفاظ على حقوق الحضانة والوصاية على أطفالك في حالة الطلاق

2. ما هي الإجراءات اللازمة لتسجيل زواجي في لبنان؟

يجب أن يتم عقد الزواج في لبنان من قبل السلطة الدينية التي تتولى عقد الزواج ويجب أن يتم تسجيله لدى المديرية العامة للأحوال الشخصية في أقرب وقت ممكن. قبل أن تتزوج، عليك الاتصال بالمرجع الديني الأقرب إلى مكان سكنك للحصول على الإذن بالزواج. الزواج المنعقد من قبل سلطة دينية غير رسمية (شيخ غير مسجل) لا يمكن تسجيله لدى المديرية العامة للأحوال الشخصية. في هذه الحالة يتوجب أولاً تسجيل الزواج لدى السلطة الدينية المختصة.

بعد اتمام الزواج من قبل السلطة الدينية علناً وأمام الشهود، تتضمن إجراءات تسجيل هذا الزواج مع السلطات اللبنانية الخطوات الأربعة التالية:

- الخطوة الأولى:** الحصول على عقد الزواج موقع ومصادق عليه من قبل السلطة الدينية التي عقدت الزواج
 - الخطوة الثانية:** إصدار وثيقة الزواج من قبل المختار الأقرب إلى مكان وجود السلطة الدينية التي صادقت على عقد الزواج
 - الخطوة الثالثة:** تسجيل وثيقة الزواج لدى قلم النفوس
 - الخطوة الرابعة:** تسجيل وثيقة الزواج في سجل وقوعات الأجنبي التابع لمصلحة النفوس في المديرية العامة للأحوال الشخصية
- إذا كنت ترغب في تسجيل زواجك في السجل المدني في سوريا سيكون عليك مصادقة وثيقة الزواج الأصلية التي حصلت عليها من دائرة وقوعات الأجنبي لدى وزارة الخارجية اللبنانية وأخذها إلى السفارة السورية في لبنان.

يقدم الجدول أدناه شرح مفصل عن الخطوات الأربعة اللازمة لتسجيل الزواج في لبنان.

الخطوات	أين	الأوراق الثبوتية المطلوبة	التكلفة
1- عقد الزواج	يكون الزواج الديني رسمي وصحيح إذا تم انعقاده أمام السلطة الدينية. لمزيد من المعلومات يرجى الاطلاع على أرقام خطوط المساعدة الموجودة على خلف هذا المنشور. بعد اتمام الزواج ستحصل على عقد زواج موقع ومصادق من قبل السلطة الدينية.	تحتاج أولاً للحصول على الإذن بالزواج من السلطة الدينية. يمكن للسلطة الدينية أن تنصك حول هذا الإجراء. للحصول على الإذن بالزواج ستحتاج إلى: <ul style="list-style-type: none"> • بيان قيد افرادي للزوج والزوجة • شهادة طبية صادرة من قبل الطبيب المسجل لدى نقابة الأطباء اللبنانية. • تحقيق من قبل الأمن العام إذا الزوج لبناني. 	تكلفة عقد الزواج في المحكمة الشرعية هي حوالي 100.000 ليرة لبنانية.
2- وثيقة الزواج الصادرة عن المختار	يجب عليك زيارة المختار الأقرب إلى مكان وجود السلطة الدينية التي صادقت على عقد الزواج للحصول على وثيقة الزواج. عليك أن توقع على وثيقة الزواج كذلك الأمر بالنسبة لاثنتين من الشهود، وكذلك السلطة الدينية التي عقدت الزواج. ثم يوقع المختار ويختم الوثيقة.	عليك احضار: <ul style="list-style-type: none"> • عقد الزواج الموقع من قبل السلطة الدينية • الأوراق الثبوتية للزوج والزوجة مثل الهويات الشخصية، أو جوازات السفر أو بيان قيد افرادي مصدق 	تختلف الرسوم لانهاء وثيقة الزواج

<p>تكلفة التسجيل هي 20,000 ليرة لبنانية.</p>	<p>عليك احضار:</p> <ul style="list-style-type: none"> وثيقة الزواج المصدقة من المختار الأوراق الثبوتية للزوج والزوجة مثل الهويات الشخصية السورية، أو جوازات سفر صالحة او دفتر العائلة. 	<p>عليك زيارة قلم النفوس في القضاء حيث تم مصادقة عقد الزواج ليتم "حالة" وثيقة الزواج.</p> <p>عندما تتم الاحالة عليك أخذ الوثيقة لتسجيل الزواج لدى سجل وقوعات الأجنبي.</p>	<p>3- تسجيل الزواج لدى النفوس</p>
<p>التكلفة حوالي 5000-6000 ليرة لبنانية (طابع بقيمة 1000 ليرة لبنانية لكل مستند).</p>	<p>عليك احضار:</p> <ul style="list-style-type: none"> وثيقة الزواج المصادقة من النفوس اقامة صالحة للزوج أو الزوجة في لبنان، ان لم تكن لدى كليهما اقامة صالحة، اتصل بالمفوضية . الإقامة الصالحة غير مطلوبة بحال كان أحد الزوجين لبناني. جوازات السفر للزوج والزوجة أو بيان قيد افرادي مصدق من وزارتي الخارجية اللبنانية والسورية. 	<p>لتسجيل الزواج عليك زيارة سجل وقوعات الأجنبي في مركز المحافظة حيث تم مصادقة عقد الزواج.</p>	<p>4- تسجيل الزواج في سجل وقوعات الأجنبي</p>
<p>50000 ليرة لبنانية (طوابع مالية)</p>	<p>عليك احضار:</p> <ul style="list-style-type: none"> وثيقة الزواج المسجلة في سجل وقوعات الأجنبي. 	<p>لا يتوجب على الزوج والزوجة الحضور شخصياً إلى الوزارة لتصديق وثيقة الزواج.</p>	<p>5- تصديق الوثيقة لدى وزارة الشؤون الخارجية</p>

3. ليس بحوزتي جميع المستندات المطلوبة لتسجيل زواجي، ماذا يمكنني أن أفعل؟

حتى لو لم تمتلك أنت وزوجك كافة المستندات المطلوبة لإكمال تسجيل الزواج مع السلطات اللبنانية إلى مرحلة سجل وقوعات الأجنبي، فإنه لا يزال من المهم أن تبدأ هذه العملية. على وجه الخصوص يجب عليك التأكد من الحصول على عقد الزواج موقع ومصدق عليه من قبل السلطة الدينية إذا كانت لديك المستندات اللازمة من المهم أيضاً أن تحصل على وثيقة زواج من المختار، وحيثما أمكن، تسجيل الوثيقة لدى قلم النفوس.

4. كيف يمكنني أن أعرف من هو الشيخ المسجل لدى المحكمة؟

الشيخ المسجل لدى المحكمة هو الشيخ المخول من المحكمة الشرعية في لبنان انشاء عقود الزواج لك ولزوجك بعد الاستحصال على الإذن بالزواج (الأذن الشرعي) من المحكمة نفسها. لن تكون قادراً على الحصول على وثيقة زواج من السلطات اللبنانية إذا صدر عقد الزواج من قبل شيخ سوري لم تاذن له المحكمة الشرعية اللبنانية.

5. ماذا يحدث إذا تزوجت أمام شيخ غير مسجل لدى المحكمة؟

في هذه الحالة، عليك أن تذهب إلى المحكمة الشرعية وتثبت زواجك، وإلا فلن تكون قادراً على الحصول على شهادة زواج والتسجيل لدى الأحوال الشخصية. للحصول على مزيد من المعلومات ومساعدة أكثر تفصيلاً يرجى الاطلاع على أرقام خطوط المساعدة الموجودة على خلف هذا المنشور.

6. هل عقد الزواج المعقود أمام شيخ سوري في لبنان معترف به من قبل السلطات اللبنانية؟

لعقود الزواج المعقودة في لبنان، ممكن أن يكون الشيخ سوري الجنسية بشرط أن يكون الشيخ مسجلاً رسمياً لدى المحكمة الشرعية اللبنانية.

هام:

لا تنسى أن تعلم المفوضية في حال حصول أي تغيير في وضعك العائلي ! من المهم بالنسبة للمفوضية وشركائها أن يكون لديها سجلات دقيقة عن تكوين عائلتك.

جهات الاتصال

الخط الساخن التابع للمفوضية

01-903014 من الإثنين إلى الجمعة (8:00 صباحاً حتى 5:00 مساءً)

الخطوط الساخنة التابعة للشركاء:

بيروت / جبل لبنان

كاريتاس: 70-326651, 71-080553, 71-801282, 76-467081
المجلس النرويجي للاجئين (NRC): المخيمات (شاتيلا، برج البراجنة ..)
المجلس النرويجي للاجئين (NRC) بيروت، المتن، جبيل، كسروان: 76-666950
المجلس النرويجي للاجئين (NRC) بعبدا، عاليه: 76-749222
المجلس النرويجي للاجئين (NRC) الشوف: 76-777236
الحركة القانونية: 81315001

البقاع

انترسوس (زحلة، البقاع الغربي، راشيا): 70521542
لجنة الإنقاذ الدولية (IRC) (البقاع الشمالي): 76784164 المجلس النرويجي للاجئين (NRC) (البقاع الشمالي): 76000613
المجلس النرويجي للاجئين (NRC) (بعلبك): 76897789
المجلس النرويجي للاجئين (NRC) (زحلة): 70992563
المجلس النرويجي للاجئين (NRC) (البقاع الأوسط/ رياق، الدلمية، بر الياس): 76000614
المجلس النرويجي للاجئين (NRC) (البقاع الأوسط/ سعدنايل، قب الياس، تلعبايا): 78801201
المجلس النرويجي للاجئين (NRC) (عرسال): 76171402
المركز اللبناني لحقوق الانسان: (البقاع الشمالي: بوداي، طليا، دير الاحمر، حوش بردى، حوش تل صافية، حور تعلا، جبعا، بندعي، شليفا): 71980246

الشمال:

انترسوس: (طرابلس و عكار): 81314084
لجنة الإنقاذ الدولية (IRC) (عكار): 81646166
لجنة الإنقاذ الدولية (IRC) (طرابلس): 81707787
المجلس النرويجي للاجئين (NRC) (وادي خالد): 78801313
المجلس النرويجي للاجئين (NRC) (المنية): 76700525
المجلس النرويجي للاجئين (NRC) (تل عباس): 70800626
الحركة القانونية (طرابلس، عكار): 81315001
طابيثا للاغاثة والتنمية (البترون): 70169265

الجنوب:

كاريتاس: 81312990
المجلس النرويجي للاجئين (NRC) (صور): 70951978
المجلس النرويجي للاجئين (NRC) (صيدا): 76888573
المجلس النرويجي للاجئين (NRC) (النبطية): 88826567
المجلس النرويجي للاجئين (NRC) (حاصبيا/ مرجعيون/ بنت جبيل): 78885883